

CHIMAMANDA  
NGOZI ADICHIE

ΑΣ

ΕΙΜΑΣΤΕ

ΟΛΟΙ

ΦΕΜΙΝΙΣΤΕΣ

Μετάφραση: Μαρία Ξυλούρη

ΜΕΤΑΙΧΜΙΟ





Ο Οκολόμα ήταν ένας από τους καλύτερους παιδικούς μου φίλους. Ζούσαμε στον ίδιο δρόμο και με πρόσεχε σαν μεγάλος αδελφός: αν μου άρεσε ένα αγόρι, ζητούσα τη γνώμη του. Ήταν αστείος και έξυπνος και φορούσε μυτερές καουμπόικες μπότες. Σκοτώθηκε τον Δεκέμβριο του 2005, σε ένα αεροπορικό δυστύχημα στη νότια Νιγηρία<sup>3</sup>. Ακόμα μου είναι δύσκολο να περιγράψω πώς ένιωσα. Ο Οκολόμα ήταν ένας άνθρωπος με τον οποίο μπορούσα να τσακωθώ, να γελάσω, να μιλήσω αληθινά. Ήταν, επίσης, ο πρώτος άνθρωπος που με είπε φεμινίστρια.

---

3 Αναφέρεται στη συντριβή της πτήσης 1145 της αεροπορικής εταιρείας Σοσολίσο στο διεθνές αεροδρόμιο του Πορτ Χαρκούρ.

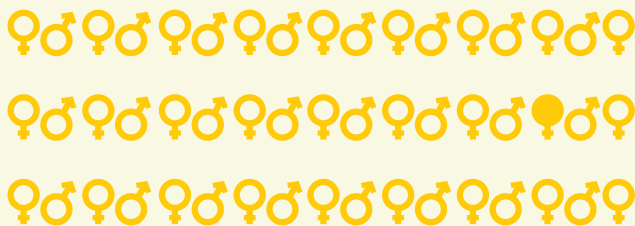
Ήμουν γύρω στα δεκατέσσερα. Ήμαστε στο σπίτι του, και λογοφέρναμε, όλο μισοχωνεμένες γνώσεις από τα βιβλία που είχαμε διαβάσει. Δεν θυμάμαι την αφορμή του συγκεκριμένου καβγά. Αλλά θυμάμαι ότι εκεί που έλεγα κι έλεγα, ο Οκολόμα με κοίταξε και είπε: «Ξέρεις, είσαι φεμινίστρια».

Δεν ήταν κομπλιμέντο. Το καταλάβαινα από τον τόνο της φωνής του – ήταν ο ίδιος τόνος με τον οποίο θα έλεγε κάποιος: «Υποστηρίζεις την τρομοκρατία».

Δεν ήξερα τι σήμαινε ακριβώς αυτό το φεμινίστρια. Και δεν ήθελα να ξέρει ο Οκολόμα ότι δεν ήξερα. Έτσι το προσπέρασα και συνέχισα να συζητώ. Το πρώτο πράγμα που σχεδίαζα να κάνω μόλις γυρνούσα σπίτι ήταν να βρω τη λέξη στο λεξικό.







θα ήθελα σήμερα να σας ζητήσω να ξεκινήσουμε να ονειρευόμαστε και να σχεδιάζουμε έναν άλλο κόσμο. Έναν πιο δίκαιο κόσμο. Έναν κόσμο πιο ευτυχισμένων ανδρών και πιο ευτυχισμένων γυναικών, που θα είναι πιο πιστοί στον πραγματικό τους εαυτό. Και να πώς να ξεκινήσουμε: πρέπει να αναθρέψουμε τις κόρες μας αλλιώς. Και πρέπει να αναθρέψουμε και τους γιους μας αλλιώς.

ISBN 978-618-03-1035-1



9 786180 310351

ΒΟΗΘ. ΚΩΔ. ΜΗΧ/ΣΗΣ 81035